

8-B'9B'-GC#97'%'\$*)':201'-0%(D#9)

?cbZfa]h'lgVYk Yfhi b[S!'5 bZfXYfi b[Yb'Ub'GH'YbZ'X]Y'DfcXi _H'Z'DfcnYggYi bX'8]Ybgh]Y]ghi b[Yb' nYf]Zn]YfYb f'GC#97 S%'\$*) .&\$%&L'8 Yi lgW Y i bX'9 b[]'gW Y: Uggi b['9BS-GC#97 S%'\$*) .&\$%&

7cbZfa]miUggYgga YbifS'F Yei]fYa Yb]g'Z'f'VcX]Yg'Wf]Zn]b['dfcXi WgZdfcWggYg'UbX'gYfj]Wg' f'GC#97 S%'\$*) .&\$%&L'; Yfa Ub'Ub'X'9 b[]'g\ 'j Yfg]cb'9BS-GC#97 S%'\$*) .&\$%&

Inhalt

	Seite		Seite
Vorwort	4	7.11 Beendigung, Einschränkung, Aussetzung oder Zurückziehung der Zertifizierung	48
Einleitung.....	6	7.12 Aufzeichnungen	50
1 Anwendungsbereich.....	10	7.13 Beschwerden und Einsprüche.....	50
2 Normative Verweisungen	10	8 Managementsystemanforderungen	52
3 Begriffe	10	8.1 Optionen	52
4 Allgemeine Anforderungen	16	8.1.1 Allgemeines.....	52
4.1 Rechtliche und vertragliche Angelegenheiten.....	16	8.1.2 Option A.....	52
4.1.1 Rechtliche Verantwortung	16	8.1.3 Option B.....	52
4.1.2 Zertifizierungsvereinbarung	16	8.2 Allgemeine Managementsystem-Dokumentation (Option A)	52
4.1.3 Verwendung von Genehmigungen, Zertifikaten und Konformitätszeichen.....	20	8.3 Lenkung von Dokumenten (Option A)	54
4.2 Handhabung der Unparteilichkeit.....	20	8.4 Lenkung von Aufzeichnungen (Option A)	54
4.3 Haftung und Finanzierung	22	8.5 Managementbewertung (Option A)	56
4.4 Nicht diskriminierende Bedingungen	24	8.5.1 Allgemeines.....	56
4.5 Vertraulichkeit.....	24	8.5.2 Eingaben für die Bewertung	56
4.6 Öffentlich zugängliche Informationen.....	24	8.5.3 Ergebnisse der Bewertung.....	56
5 Anforderungen an die Struktur.....	26	8.6 Interne Audits (Option A)	56
5.1 Organisationsstruktur und oberste Leitung.....	26	8.7 Korrekturmaßnahmen (Option A)	58
5.2 Mechanismus zur Sicherung der Unparteilichkeit.....	28	8.8 Vorbeugende Maßnahmen (Option A).....	58
6 Anforderungen an Ressourcen	30	Anhang A (informativ) Grundsätze für Zertifizierungsstellen für Produkte und deren Zertifizierungstätigkeiten.....	62
6.1 Personal der Zertifizierungsstelle	30	A.1 Allgemeines.....	62
6.1.1 Allgemeines.....	30	A.2 Unparteilichkeit.....	62
6.1.2 Kompetenzmanagement für Personal, das in den Zertifizierungsprozess einbezogen ist.....	30	A.3 Kompetenz.....	64
6.1.3 Vertrag mit dem Personal	32	A.4 Vertraulichkeit und Offenheit.....	64
6.2 Ressourcen für die Evaluierung.....	32	A.4.1 Allgemeines.....	64
6.2.1 Interne Ressourcen	32	A.4.2 Vertraulichkeit.....	64
6.2.2 Externe Ressourcen (Outsourcing).....	32	A.4.3 Offenheit	64
7 Anforderungen an Prozesse	36	A.4.4 Zugang zu Informationen	64
7.1 Allgemeines.....	36	A.5 Umgang mit Beschwerden und Einsprüchen	64
7.2 Antrag	36	A.6 Verantwortlichkeit.....	66
7.3 Antragsbewertung	38	Anhang B (informativ) Informationen zur Anwendung dieser Internationalen Norm für Prozesse und Dienstleistungen	68
7.4 Evaluierung	38	B.1 Erläuterungen, wie diese Internationale Norm auf die Zertifizierung von Prozessen anzuwenden ist	68
7.5 Bewertung	40	B.2 Erläuterungen, wie diese Internationale Norm auf die Zertifizierung von Dienstleistungen anzuwenden ist	68
7.6 Zertifizierungsentscheidung.....	42	Literaturhinweise	70
7.7 Zertifizierungsdokumentation	42		
7.8 Verzeichnis zertifizierter Produkte	44		
7.9 Überwachung	44		
7.10 Änderungen, die sich auf die Zertifizierung auswirken.....	46		

Contents

	Page		Page
Foreword	5	7.11 Termination, reduction, suspension or withdrawal of certification	49
Introduction.....	7	7.12 Records	51
1 Scope	11	7.13 Complaints and appeals	51
2 Normative references.....	11	8 Management system requirements.....	53
3 Terms and definitions	11	8.1 Options.....	53
4 General requirements	17	8.1.1 General.....	53
4.1 Legal and contractual matters	17	8.1.2 Option A	53
4.1.1 Legal responsibility.....	17	8.1.3 Option B	53
4.1.2 Certification agreement	17	8.2 General management system documentation (Option A)	53
4.1.3 Use of license, certificates and marks of conformity.....	21	8.3 Control of documents (Option A).....	55
4.2 Management of impartiality	21	8.4 Control of records (Option A).....	55
4.3 Liability and financing	23	8.5 Management review (Option A).....	57
4.4 Non-discriminatory conditions	25	8.5.1 General.....	57
4.5 Confidentiality	25	8.5.2 Review inputs	57
4.6 Publicly available information.....	25	8.5.3 Review outputs.....	57
5 Structural requirements.....	27	8.6 Internal audits (Option A)	57
5.1 Organizational structure and top management.....	27	8.7 Corrective actions (Option A).....	59
5.2 Mechanism for safeguarding impartiality... ..	29	8.8 Preventive actions (Option A)	59
6 Resource requirements	31	Annex A (informative) Principles for product certification bodies and their certification activities.....	63
6.1 Certification body personnel.....	31	A.1 General	63
6.1.1 General.....	31	A.2 Impartiality	63
6.1.2 Management of competence for personnel involved in the certification process	31	A.3 Competence.....	65
6.1.3 Contract with the personnel	33	A.4 Confidentiality and openness	65
6.2 Resources for evaluation.....	33	A.4.1 General.....	65
6.2.1 Internal resources	33	A.4.2 Confidentiality	65
6.2.2 External resources (outsourcing)	33	A.4.3 Openness.....	65
7 Process requirements.....	37	A.4.4 Access to information.....	65
7.1 General.....	37	A.5 Responsiveness to complaints and appeals	65
7.2 Application.....	37	A.6 Responsibility.....	67
7.3 Application review.....	39	Annex B (informative) Application of this International Standard for processes and services.....	69
7.4 Evaluation	39	B.1 Explanations of how to apply this International Standard to the certification of processes	69
7.5 Review	41	B.2 Explanations of how to apply this International Standard to the certification of services	69
7.6 Certification decision.....	43	Bibliography.....	71
7.7 Certification documentation.....	43		
7.8 Directory of certified products	45		
7.9 Surveillance	45		
7.10 Changes affecting certification	47		